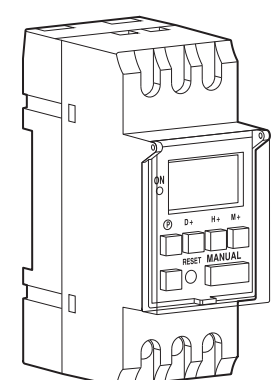
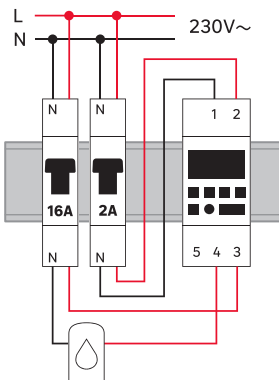
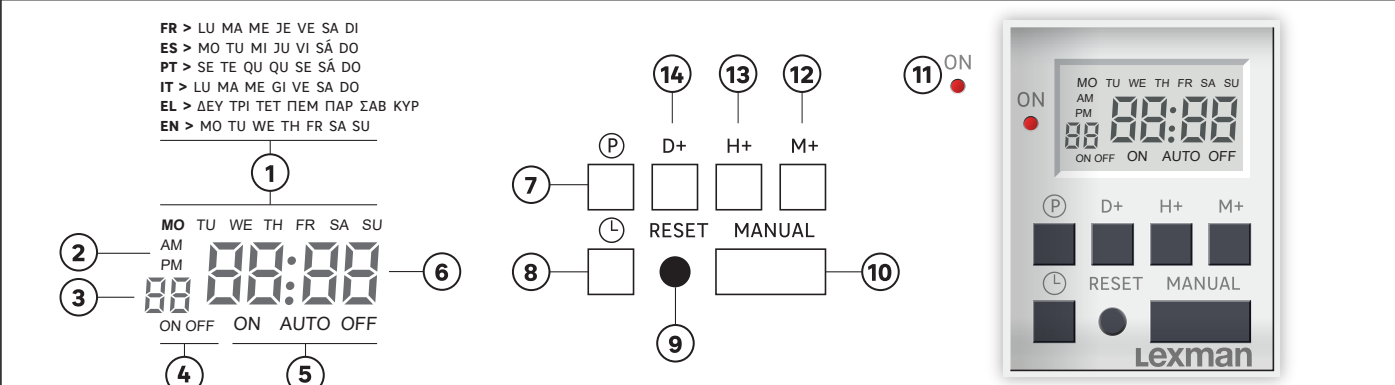


FR. Interrupteur horaire digital ES. Interruptor horario digital	PT. Interruptor horário digital IT. Interruttore orario digitale	EL. Χρονδιακόπτης Ψηφιακός EN. Digital time switch										
		<table><tr><td> 230V~ 50-60 Hz</td><td> +/- 1s / 24h (25°C) mini : 1 min 1 min -> 168 h</td></tr><tr><td> 0,7 W</td><td> IP 20</td></tr><tr><td> 16A / 250V~ COSφ = 1</td><td> -10°C / +50°C</td></tr><tr><td> Mini 1,5 mm² / Maxi 4 mm²</td><td></td></tr><tr><td> 12 mm</td><td></td></tr></table>	230V~ 50-60 Hz	+/- 1s / 24h (25°C) mini : 1 min 1 min -> 168 h	0,7 W	IP 20	16A / 250V~ COSφ = 1	-10°C / +50°C	Mini 1,5 mm² / Maxi 4 mm²		12 mm	
230V~ 50-60 Hz	+/- 1s / 24h (25°C) mini : 1 min 1 min -> 168 h											
0,7 W	IP 20											
16A / 250V~ COSφ = 1	-10°C / +50°C											
Mini 1,5 mm² / Maxi 4 mm²												
12 mm												

1840 W	3680 W	3680 W	1840 W	3680 W	3680 W	3680 W
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

FR. Consignes de sécurité Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Lexman doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Lexman. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Lexman. Ce produit contient une batterie intégrée qui ne peut pas être retirée par l'utilisateur. En fin de vie, le produit complet, incluant sa batterie, doit être déposé en déchetterie ou dans un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Cette démarche permet d'assurer un traitement sécurisé et respectueux de l'environnement.	ES. Consignes de seguridad Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer el manual, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en el manual. Todos los productos Lexman deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Lexman. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la integridad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Lexman. Este producto contiene una batería integrada que el usuario no puede extraer . Al final de su vida útil, el producto completo, incluida la batería, debe depositarse en un punto limpio o en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. De este modo se garantiza un tratamiento seguro y respetuoso con el medio ambiente.	PT. Instruções de segurança Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A	IT. Istruzioni di sicurezza Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio. Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto. Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Lexman devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Lexman. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie. Utilizzare esclusivamente accessori a marchio Lexman. Questo prodotto contiene una batteria integrata che non può essere rimossa dall'utente . Al termine del suo ciclo di vita, l'intero prodotto, compresa la batteria, deve essere consegnato a un centro di raccolta o a un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò garantisce un trattamento sicuro e rispettoso dell'ambiente.	EL. Συνθήκες ασφαλείας Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Πριν	EN. Safety instructions This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Lexman products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Lexman. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only Lexman brand accessories. This product contains a built-in battery that cannot be removed by the user. At the end of its life, the entire product, including the battery, must be taken to a waste collection centre or an approved collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This ensures that the product is disposed of safely and in an environmentally responsible manner.
---	---	---	--	---	--



FR. Programmation

1 DEMARRER L'APPAREIL Appuyez sur la touche RESET pour activer l'horloge digitale. Par défaut, l'appareil est en mode 24h. Pour passer en mode 12h, AM PM , appuyez sur Ⓛ pendant 5 secondes. Recommencez l'opération pour repasser en mode 24h. Pour mettre à jour la date, en restant appuyé sur Ⓛ , sélectionnez le jour D+ , les heures H+ et les minutes M+ .	2 PROGRAMMER UNE PLAGE HORAIRE Pour définir le début de la première plage horaire, appuyez sur Ⓟ et avoir ON et 1 affichés. Choisir le ou les jours en appuyant sur D+ selon votre choix. Répétez l'opération pour les heures H+ et les minutes M+ . Pour définir la fin de la première plage horaire, appuyez sur Ⓟ et avoir OFF et 1 affichés. Recommencer l'opération pour la création d'autres plages horaires. Vous pouvez en créer 16 au maximum. Appuyez sur Ⓟ pour valider la dernière plage horaire et enfin appuyez sur Ⓛ pour sortir du mode.	
---	---	--

ES. Programación

1 INICIAR EL DISPOSITIVO Pulse el botón RESET para activar el interruptor horario digital. De manera predeterminada, el dispositivo se encuentra en modo 24 h. Para cambiar al modo 12 h, AM PM , mantenga pulsado Ⓛ durante 5 segundos. Repita la operación para volver al modo 24 h. Para ajustar la fecha, mantenga pulsado Ⓛ , seleccione el día D+ , la hora H+ y los minutos M+ .	2 PROGRAMAR UNA FRANJA HORARIA Para establecer el inicio de la primera franja horaria, pulse Ⓟ y se mostrarán ON y 1 en la pantalla. Seleccione el (los) día(s), para ello, pulse repetidamente D+ según sea necesario. Repita la operación para la hora H+ y los minutos M+ . Para establecer el final de la primera franja horaria, pulse Ⓟ y se mostrarán OFF y 1 en la pantalla. Repita el proceso para crear más franjas horarias. Puede crear un máximo de 16. Pulse Ⓟ para confirmar la última franja horaria y, por último, pulse Ⓛ para salir del modo.	
--	---	--

3 ACTIVAR O DESACTIVAR LAS FRANJAS HORARIAS Pulse MANUAL para seleccionar el modo que desee. ON coloca el dispositivo en funcionamiento forzado (se enciende el indicador). OFF coloca el dispositivo en parada forzada (se apaga el indicador). AUTO OFF permite activar las franjas horarias programadas (se enciende el indicador). ON AUTO activa la programación hasta el final de la siguiente franja horaria (se enciende el indicador).	4 REINICIAR EL DISPOSITIVO Pulse el botón RESET .
--	--

RECTO

PT. Programação

1 INICIAR O APARELHO

Pressione a tecla **RESET** para ativar o interruptor horário digital ①.

Por defeito, o dispositivo está no modo 24H.

Para passar para o modo 12H, **AM PM** ②, prima ③ durante 5 segundos.

Repita a operação para voltar ao modo 24H.

Para atualizar a data, prima ④, selecione o dia **D+** ⑤, as horas **H+** ⑥ e os minutos **M+** ⑦.

2 PROGRAMAR UM PERÍODO HORÁRIO

Para definir o início do primeiro período horário, prima ⑧ com **ON** ⑨ e ⑩ no ecrã.

Selecione o(s) dia(s) ⑪ premindo sucessivamente **D+** ⑫, conforme necessário.

Repita a operação para as horas **H+** ⑬ e os minutos **M+** ⑭.

Para definir o fim do primeiro período horário, prima ⑧ com **OFF** ⑮ e ⑯ no ecrã.
Repita a operação para criar outros intervalos horários. Pode criar, no máximo, 16.

Prima ⑧ para validar o período horário e, em seguida, prima ④ para sair do modo.

3 ATIVAR OU DESATIVAR OS PERÍODOS HORÁRIOS

Prima **MANUAL** ⑩ para selecionar para selecionar o modo pretendido ⑪.

ON coloca o aparelho em funcionamento forçado (o indicador ⑪ está aceso).

OFF coloca o aparelho em paragem forçada (o indicador ⑪ está apagado).
AUTO OFF permite ativar os períodos ⑫ horários programados (o indicador está aceso).

ON AUTO ativa a programação até ao fim do período horário seguinte (o indicador ⑪ está aceso).

4 REINICIAR O APARELHO

Pressione a tecla **RESET** ①.

IT. Programmazione

1 AVVIARE IL DISPOSITIVO

Premi il pulsante **RESET** per attivare l'interruttore orario digitale ①.

Per default, il dispositivo è in modalità 24 ore.

Per passare alla modalità 12 ore, **AM PM** ②, premi ③ dopo 5 secondi.

Ripeti l'operazione per tornare alla modalità 24 ore.

Per aggiornare la data, mentre tieni premuto ④, seleziona il giorno **D+** ⑤, le ore **H+** ⑥ e i minuti **M+** ⑦.

2 PIANIFICA UNA FASCIA ORARIA

Per definire l'inizio della prima fascia oraria, premi ⑧ e sul display compariranno **ON** ⑨ e ⑩.

Scegli il/i giorno/i ⑪ premendo successivamente **D+** ⑫ in base alla tua scelta.

Ripeti l'operazione per le ore **H+** ⑬ e i minuti **M+** ⑭.

Per definire la fine della prima fascia oraria, premi ⑧ e sul display compariranno **OFF** ⑮ e ⑯.
Ripeti il processo per creare più fasce orarie. È possibile crearne massimo 16.

Premi ⑧ per confermare la fascia oraria e infine premi ④ per uscire dalla modalità.

3 PER ATTIVARE O NON ATTIVARE LA FASCIA ORARIE

Premi **MANUAL** ⑩ per selezionare la modalità desiderata ⑪.

ON mette il dispositivo in funzionamento forzato (l'indicatore ⑪ è acceso).

OFF mette il dispositivo in spegnimento forzato (l'indicatore ⑪ è spento).

AUTO OFF permette di rendere attive le fasce orarie programmate (l'indicatore ⑪ è acceso).

ON AUTO rende attiva la programmazione fino al termine della fascia oraria successiva (l'indicatore ⑪ è acceso).

4 RIPRISTINA IL DISPOSITIVO

Premi il pulsante **RESET** ①.

* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garanzia de 5 anos
Garanzia 5 anni / Εγγύηση 5 ετών / 5-year guarantee

Made in China
ADEO SERVICES - 135 RUE SADI CARNOT
CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE
COMP.ADEO.COM



VERSO

390 mm

DEBFLX SA - 3 AVENUE DU MOULIN - 80210 FEUQUIERES-EN-VIMEU - 03 22 60 37 37

CLIENT ADEO
REF ADEO INTERRUPTEUR HORAIRE DIGITAL 88918272
EAN LEXMAN 3276007717730
REF DEB 710450
DESIGNER TDC
INDICE V5
SCALE 1:1

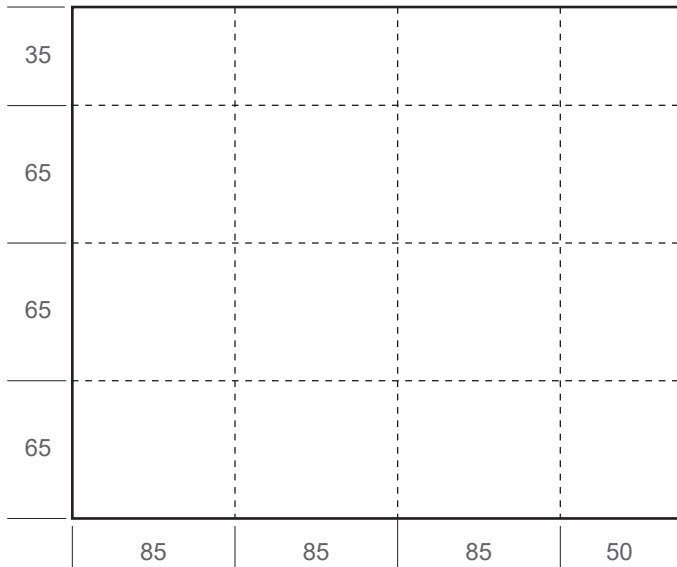
PROJET > 2022-015 MODULAIRE ADEO 2024
INTERRUPTEUR HORAIRE DIGITAL > NOTICE DE MONTAGE

CARACTERISTIQUES (CHARACTERISTICS)
Size of turned down review: 85 x 65 mm
Size of opened out review: 390 x 229 mm
Paper : Soporset Premium Offset 60g/m2
Colors :
Red : Pantone 185C 100%
Black : 100%

V5 > AJOUT SITE INTERNET ADEO (DEMANDE ADEO 30.06.2026)

V4 > ajout picto Infotri Espagne + picto D3E barre noire (ADEO 22.06.2026)
V3 > ajout picto Chauffe-eau (ADEO 01.06.2026)
V2 > Mise à jour graphique, technique et normative (ADEO 30.01.2026)

390



229

DEBFLX SA - 3 AVENUE DU MOULIN - 80210 FEUQUIERES-EN-VIMEU - 03 22 60 37 37

USED COLORS
BLACK 100% PANTONE 185C TOOL OF CUT